

Voyage en France des classes de 5^{ème} à Carcassonne et à Toulouse

Du 20 au 27 mars 2019, 25 élèves de 5^e ont pris la direction du Sud de la France accompagnés par trois de leurs professeurs.



La majorité du séjour s'est déroulée à Carcassonne où les élèves sont devenus des experts du Moyen-Age suite à des visites, des ateliers, des initiations à la danse médiévale des veillées à thèmes etc... Le groupe a aussi eu la chance de découvrir le canal du Midi sous un soleil radieux en bateau, de déguster des produits locaux sur le marché, de découvrir de très près l'orgue de la cathédrale St Michel. Le séjour à Carcassonne aura aussi été marqué par la rencontre avec les correspondants des 5^e 5 et 5^e 6 du collège Jules Verne : de beaux moments d'échange ont eu lieu entre les adolescents.

SOMMAIRE

Page 2:

Voyage en France des classes de 5^{ème}

Page 3 :

Festival du conte

Page 4 :

Club vert

Pages 5-6 :

Voyage CM2

Page 7 :

L'éducation aux médias

التربية الإعلامية

Page 8 :

Marionnettes en maternelle

Page 9 :

Participation au cross country welfare

Pages 10-11 :

ربيع الشعراء

Page 12 :

Semaine de la presse pour les CE1.

Page 13 :

أسبوع الصحافة



Les 5^e ont pu aussi se promener dans l'un des plus beaux villages de France : Lagrasse. Ses ruelles, son abbaye auront permis à tous et à toutes de profiter d'un dimanche ensoleillé.

Enfin, le séjour s'est achevé par la visite de la cité de l'espace à Toulouse avec au menu, notamment, des expériences scientifiques en laboratoire. Cette journée s'est poursuivie dans le centre-ville de Toulouse par un circuit pédestre reliant la place du Capitole au quartier de St Cyprien en passant par les bords de la Garonne.

Au terme de ces huit jours, les élèves sont revenus la tête remplie de belles images et de beaux moments.



Festival du conte



Les classes de CE2 ont abordé le conte durant les périodes 3 et 4. Ils ont travaillé, en classe et à la BCD, sur la structure du conte traditionnel. Les élèves ont également découvert des contes modernes, des contes du monde qu'ils ont pu comparer aux contes traditionnels qu'ils connaissaient déjà pour la plupart. Suite à ces apprentissages, les élèves ont assisté à une représentation assurée par Najoua Darwich, conteuse professionnelle. En effet, dans sa famille, on devient conteur de père en fille depuis plusieurs générations déjà. La conteuse leur a raconté, en français, plusieurs histoires de tradition libanaise mais aussi du monde arabe. La venue de la conteuse s'inscrivait dans le cadre de la 20^{ème} édition du festival international du conte.

Club vert

Ça y est le printemps est là ! Le potager prend forme. Les travaux sont terminés et ont laissé place aux semis ainsi qu'aux plantations.

Les élèves avaient semé des radis dans une petite jardinière et avaient eu le plaisir de goûter ceux qui avaient résisté à la pluie et au froid. Même les élèves qui n'aimaient pas les radis d'habitude ont adoré ! « Piquant, croquant et bien meilleur qu'au supermarché » voilà les mots employés par nos apprentis jardiniers. Maintenant que le soleil est bien présent, le club vert en a profité pour faire des semis de radis, de courgettes, de salades et de petits pois.



Certains plants de tomates ont été semés trop tôt et n'ont pas survécu au mauvais temps. Nous allons donc en ressemer. Et oui ! C'est en faisant des erreurs que l'on apprend. Les élèves ont également planté du persil, de la menthe et des fleurs.

Le club vert se rend compte de la difficulté à produire des légumes et du travail à fournir. Ces petits travaux manuels en plein air leur permettent de gagner en autonomie tout en s'amusant.

Voyage CM2

Du 3 au 11 mars 2019, les élèves de CM2 du Lycée Montaigne de Beit Chebab ont voyagé en France. Ils sont partis à la découverte du patrimoine culturel de la Bretagne et ont séjourné huit jours sur l'île Grande de Pleumeur-Bodou.



En découvrant les richesses de la faune et de la flore de la région, ils ont pris conscience de l'importance de préserver notre environnement.





Une expérience inoubliable...



L'Education aux médias التربية الإعلامية

Dans de « L'Education aux médias », les élèves de 3ème et de 4ème qui suivent les cours d'ALE ont eu un entretien en Arabe avec Madame Dalal Abou Haidar, qui a travaillé précédemment comme journaliste speakerine à la station LBC. Madame Abou Haidar a expliqué aux élèves le concept des médias, ainsi que ses différents types. Elle a aussi souligné, durant sa présentation, l'importance de l'éthique dans ce domaine, surtout l'honnêteté, la précision, le respect, et la protection de la confidentialité des sources.



في إطار محور " التربية الإعلامية"، أجرى متعلّمو الصّف الثّامن أساسيّ والصّف التّاسع أساسيّ الذين يدرسون اللّغة العربيّة كلغة ثانية، مقابلة مع السيّدة دلال أبو حيدر، وهي إعلاميّة سابقة، عملت كمذيعة أخبار في محطة الـ LBC. لقد شرحت السيّدة أبو حيدر للتلاميذ مفهوم الإعلام وأنواعه المختلفة. كما أنّها سلّطت الصّوء على قواعد السلوك المهنيّ التي يخضع لها العمل الإعلاميّ، كالدفّة والصدق والامتناع عن التّشهير بالأشخاص وحماية سرّيّة المصدر.

Marionnettes en maternelle

Lundi 8 avril, les élèves de la maternelle ont accueilli une marionnettiste roumaine. Ana Craciun Lambru est en effet venue présenter son spectacle aux classes de PS, MS et GS, à l'occasion d'une tournée scolaire au Liban. Cette activité s'inscrit dans le cadre de l'éveil à la culture et dans la découverte de la Francophonie.



Les élèves du Lycée Montaigne participent régulièrement à des spectacles, cette exposition leur permet notamment de développer une connaissance de différents modes d'expression. De plus, pendant le mois de mars, les enfants travaillent à travers différentes activités sur la langue française comme langue de partage de diverses cultures. La Roumanie étant un pays francophone, il était intéressant de les confronter à une artiste originaire de ce pays.

Participation au cross country welfare

Le dimanche 7 avril 2019 , l'association "Al Amal" nous a invité à sa 8^{ème} édition du cross country organisé en collaboration avec la municipalité de Broumana.

Cette course a pour objectif d'améliorer l'intégration des jeunes à besoin spécifique dans la société.



Nos élèves du Lycée Montaigne ont participé avec motivation et esprit sportif et ont fait une belle fin de course.



ربيع الشعراء 2019 آذار 25-9

تلاميذ الصف الأول أساسي يعرضون أشعاراً حفظوها ويعرّفون رفاقهم في الصف الثاني أساسي على ناظمي هذه الأشعار.



تلاميذ الصف الثاني قرّروا أن يكونوا مبدعين، فعرضوا بدورهم لرفاقهم في الصف الأول لوحات تمثّل شعراء لبنانيين.



تلاميذ الصف الخامس كتبوا شعراً باللّغة العربيّة واللّغة الفرنسيّة، وشاركوا في مسابقة الدلالة حيث استخدموا هذه الأشعار لتزيين الدلالات، لتبقى محفورة في أذهانهم.

أهلاً وسهلاً Le printemps

في الصباح، رَفَرَقَات العَصَافِير، سَمِعْنَا
في الطّبيعَة، الفَاجِئَة الطَّارِجَة، نَدَوْنَا
في البساتين، على الأزهار الناعمة، استأنفينا
كَمْ كانَ الجوّ هادئاً، ففَرَحْنَا

Les rayons du soleil font pousser les buissons

La verdure fait la beauté de la nature

Les bateaux naviguent jusqu'à l'horizon

Les oiseaux qui volent dans le ciel murmurent

Le brouillard terrifiant de l'automne est parti فَاخْتَفَّت وَنَامَتِ العُيُوتُ

Au printemps, avec mes amis تَنزَرُّنَا، وَمَرَحْنَا في أَحْضَانِ الغَابَاتِ

Le matin, le réveil de la nature لَعبْنَا، وَتَسَلَّيْنَا في أرجاء الساحات

Les oiseaux dans le ciel murmurent عَن خَفَايَا وَأَسْرَارِ الحَيَوَانَاتِ

CM2A



La nature الطّبيعَة

رائحة الطّبيعَة الزّكيّة، تَنَشَفُّتُ
الورود الملوّنة والرّابِعة، قَطَفْتُ
الأشجار الخُضراءَ والشّامِخَة، تَسَلَّفْتُ
ما أحلاها طَبيعَتنا!

Avec tes feuilles, tes arbres et tes
plantes tu sembles très sauvage

Quand on voit ton immense jardin
on te sent légendaire

Avec tous tes bruits d'animaux à
l'intérieur de toi, tu es musicale

Ah أه

Que j'aime la nature !!!

Comme elle est belle وَهِيَ خُضراءَ

Et remplie بِالْأزْهَارِ

Avec tous les compliments أراك مُمَيَّزة
printemps أحبك يا nature في فَصْلِ

CM2B



Semaine de la Presse pour les CE1

A l'occasion de la semaine de la presse, les quatre classes de CE1 ont travaillé sur la découverte de la presse.

Elles se sont rendues dans les studios de la LBC. Les élèves ont pu rencontrer des journalistes, découvrir le studio du JT et les astuces du direct : prompteurs, micros, gros plans, éclairages...



Parallèlement, le travail de journaliste demandant beaucoup de recherche avant la publication d'un article ; les élèves de CE1 se sont attelés, à la BCD, à des recherches qui leur ont permis d'écrire un article sur la Francophonie.



أسبوع الصحافة

بِمُنَاسَبَةِ أُسْبُوعِ الصَّحَافَةِ، أُجْرِئْنَا مُقَابَلَاتٍ مَعَ بَعْضِ الْعَامِلِينَ فِي مَدْرَسَةِ اللَّيْسِيهِ مَوْنَتَايْنِ، وَذَلِكَ بِهَدَفٍ تَعْرِيفِ دَوْرِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ، وَالتَّدرُّبِ عَلَى مَهَارَةِ طَرَحِ الأَسْئَلَةِ.

بَدَأْنَا سِلْسَلَةَ المُقَابَلَاتِ مَعَ السَّيِّدَةِ "أدليت أبي نادر"، الَّتِي أَفَادَتْنَا بِأَنَّهَا بَاشَرَتْ مَهَامَهَا فِي مَدْرَسَتِنَا مُنْذُ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ، كُمُسَاعِدَةِ إِدَارِيَّةِ للسَّيِّدَةِ سَلُوى نَصَارٍ فِي قِسْمِي الحِصَانَةِ وَالحَلَقَةِ الأُولَى مِنْ مَرَحَلَةِ التَّعْلِيمِ الأَسَاسِيِّ. بِالإِضَافَةِ إِلَى ذَلِكَ، هِيَ تَتَحَمَّلُ مَسْئُولِيَّةَ إِصْدَارِ مَجَلَّةِ المَدْرَسَةِ، Trait d'Union، الَّتِي تُعْطِي الأَنْشِطَةَ التَّرْبُويَّةَ وَالاِجْتِمَاعِيَّةَ فِي مَدْرَسَتِنَا. أَمَّا نَصِيحَتُهَا الأَسَاسِيَّةُ لِتِلَامِذَةِ الصَّفِّ الرَّابِعِ أَسَاسِيَّ فَكَانَتْ أَنْ يَخْتَارُوا مِهْنَةً يُحِبُّونَهَا وَأَنْ يُتَابِرُوا عَلَى عَمَلِهِمْ المَسْئُولِ فِي المُجْتَمَعِ.

بَعْدَ ذَلِكَ، قَابَلْنَا السَّيِّدَ "فادي شاهين" الَّذِي أَخْبَرَنَا أَنَّهُ دَرَسَ العِلْمَ السِّيَاسِيَّةَ فِي الجَامِعَةِ اللَّبْنَانِيَّةِ، وَالأَدَبَ العَرَبِيَّ فِي جَامِعَةِ البَلْمَنْدِ. وَقَدْ اخْتَارَ تَعْلِيمَ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ لِأَنَّهُ يُحِبُّهَا وَيَعْتَبِرُهَا أَسَاسِيَّةً فِي مَجَالِ التَّوَاصُلِ مَعَ الآخَرِينَ، وَإِقَامَةِ عِلَاقَاتٍ جَيِّدَةٍ مَعَهُمْ. أَمَّا نَصِيحَتُهُ فَجَاءَتْ تَحْتَ عِنْوَانِ العَمَلِ بِجَدِّيَّةٍ فِي المَدْرَسَةِ وَالتَّحَلِّيِ بِالصِّدْقِ.

وَقَدْ أَظْهَرْنَا فِضُولًا وَحِمَاسَةً لِلإِحَاطَةِ بِدَوْرِ "سَيِّد" فِي المَدْرَسَةِ، وَاسْتَنْتَجْنَا مِنْ حَدِيثِهِ أَنَّهُ "لَوْلَهَا". أَتَى مِنْ مِصرِ عَامِ 2010، بَعْدَ أَنْ تُخَصِّصَ فِي المَجَالِ المِهْنِيِّ، وَالتَّحَقَّقَ بِمَدْرَسَةِ اللَّيْسِيهِ مَوْنَتَايْنِ كَمَسْئُولٍ عَنِ أَعْمَالِ الصِّيَانَةِ. وَتَمَحَوَّرَتْ نَصِيحَتُهُ حَوْلَ المَثَابِرَةِ مِنْ أَجْلِ النِّجَاحِ فِي أَيِّ عَمَلٍ نَقُومُ بِهِ.

أَخِيرًا وَليْسِ آخِرًا، مَدَّنَا السَّيِّدَ عَطَااللهَ بِمَعْلُومَاتٍ قِيَمَةٍ عَنِ تَارِيخِ تَأْسِيسِ مَدْرَسَتِنَا سَنَةَ 1925، حَيْثُ كَانَتْ تُعْرَفُ بِمَدْرَسَةِ "النَّهْضَةِ". وَفِي عَامِ 2011، قَرَّرَ السَّيِّدُ عَطَااللهُ تَطْوِيرَ المَشْرُوعِ بَعْدَ الاتِّصَالِ بِالبَعْثَةِ العِلْمَانِيَّةِ الفَرَنْسِيَّةِ، "Mission Laïque Française"، وَأَصْبَحَتْ المَدْرَسَةُ تُعْرَفُ بِاللَّيْسِيهِ مَوْنَتَايْنِ الَّتِي تُضَمُّ حَالِيًا 754 تَلْمِيذًا. أَمَّا بِالنِّسْبَةِ إِلَى المَشَارِيعِ المَسْتَقْبَلِيَّةِ، فَهِيَ تُشْمَلُ تَشْيِيدَ بِنَاءِ وَمَلْعَبِ جَدِيدَيْنِ، وَنَادٍ رِيَاضِيٍّ مَعَ بَرَكَةِ سَبَاحَةِ، كَجِزءٍ مِنْ تَحْضِيرِ المَتَعَلِّمِينَ لِمَنْهَجِ البِكَالُورِيَا الفَرَنْسِيَّةِ. أَخِيرًا، نَصَحَ السَّيِّدُ عَطَااللهُ التَّلَامِذَةَ بِالعَمَلِ بِجَدِّيَّةٍ، وَتَنْظِيمِ أَوْلِيَاتِهِمْ، وَالتَّعَامُلِ بِتَهْذِيبٍ مَعَ الآخَرِينَ.

وَفِي النِّهَايَةِ، شَكَرْنَا جَمِيعَ مَنْ سَهَّلَ لَنَا هَذِهِ المُقَابَلَاتِ، وَبِالأَخْصِ السَّيِّدَةَ بَامِيلا بِاسْمِهَا وَالسَّيِّدَةَ جَنِي بِيُوزِ. وَقَدْ التَّقَطْنَا صُورًا وَوَدَّعْنَا الجَمِيعَ عَلَى أَمَلٍ أَنْ نَعْمَلَ بِنِصَائِحِهِمْ.

تِلَامِذَةُ الصَّفِّ الرَّابِعِ أَسَاسِيَّ (أ)